



MALTA

**QORTI CIVILI
(SEZZJONI TAL-FAMILJA)**

**ONOR. IMHALLEF
JOSEPH AZZOPARDI**

Seduta tas-26 ta' Mejju, 2006

Citazzjoni Numru. 226/2005

A

-vs-

B.

Il-Qorti;

Rat l-att tac-citazzjoni pprezentata fis-6 ta' Lulju, 2005 li permezz taghha l-attur ippremetta:

Li fil-hamsa (5) ta' Gunju tas-sena elfejn u erbgha (2004) f'Malta gie ccelebrat iz-zwieg bejn l-kontendenti (dok A), u mil-liema zwieg ma kellhomx tfal;

Kopja Informali ta' Sentenza

U li l-kunsens tal-partijiet kien ivvizzjat, peress li nkiseb bi vjolenza morali jew biza;

U li l-kunsens tal-partijiet kien ivvizzjat b'difett serju ta' deskrizzjoni ta' gudizzju fuq il-hajja mizzewga, jew fuq id-drittijiet u d-dmirijiet essenzjali tal-istess;

U li l-kunsens tal-partijiet inkiseb bl-eskluzjoni positiva taz-zwieg innifsu jew ta' xi wiehed jew aktar mill-elementi essenzjali tal-hajja mizzewga jew tad-dritt ghall-att taz-zwieg;

U li l-kunsens tal-partijiet kien simulat u vizjat kif jirrizulta waqt t-trattazzjoni;

U li ghalhekk, dan z-zwieg huwa null u bla ebda effett skond l-ligi, b'mod partikolari 'a tenur' tas-subincizi (a) (d) u (f) tas-subartikolu wiehed (1) tal-artikolu dsatax (19) tal-Att Dwar z-Zwieg tas-sena elf, disa mija u hamsa u sebghin (1975) (Kap 255 tal-Ligijiet ta' Malta) kif jirrizulta waqt t-trattazzjoni;

Ghalhekk titlob lil din l-Onorabbli Qorti ghaliex m'ghandhiex:

1. tiddikjara w tiddeciedi li z-zwieg iccelebrat bejn l-kontendenti f'Malta fil-5 ta' Gunju 2004 (Dok A) huwa null u bla effett skond il-ligi, b'mod partikolari a tenur tas-subincizi (a) (d) u (f) tas-subartikolu wiehed (1) tal-artikolu dsatax (19) tal-Att Dwar iz-Zwieg (1975) (Kap. 255 tal-Ligijiet ta' Malta) u ghalhekk tordna li ssir l-annotazzjoni opportuna fl-Att taz-Zwieg relattiv.

Bl-ispejjez kontra l-konvenuta li hija ngunta minn issa stess in subizzjoni.

Rat id-dikjarazzjoni ta' l-attur mahlufa u l-lista tax-xhieda.

Rat illi l-konvenuta naqset li tippresenta n-nota tal-eccezzjonijiet u ghalhekk baqghet kontumacji skond il-ligi.

Kopja Informali ta' Sentenza

Rat l-atti processwali.

Rat l-affidavits ta' l-attur u tal-konvenuta u tal-Prokuratur Legali X.

Rat il-verbal tas-seduta tal-5 ta' Mejju, 2006 illi permezz tieghu l-kawza thalliet ghas-sentenza.

Ikkunsidrat;

Illi l-attrici qed jitlob l-annullament taz-zwieg kontrattat bejn il-partijiet fil-5 ta' Gunju, 2004 a bazi ta' l-Artikolu 19 (1) (a), (d) u (f) tal-Kapitolu 255 tal-Ligijiet ta' Malta. Il-konvenuta hija kontumacji ghalkemm ippresentat affidavit fejn qablet ma' l-attur. Madankollu kif dejjem irritenew il-Qrati Maltin; *"F'materja ta' zwieg illi huwa ta' ordni pubbliku, ma tistax taghmilha daqshekk facli li parti tirrepeti kliem il-Ligi u l-parti l-ohra tammetti u b'hekk jirrendu z-ziewg annullabli bl-iktar mod facli u espedjenti. Hawn ma ahniex fil-kamp ta' kreditu likwidu jew responsabilita' ta' xi kollizzjoni imma f'kamp l-iktar delikat u serju u l-Qorti ma tistax thalli nies li kappriccozament wara xi zmien ta' zwieg jiddeciedu illi kellhom nuqqas ta' diskrezzjoni fuq iz-zwieg u meta jkollhom siehba jew sieheb iehor jergghu jakkwistaw malajr din id-diskrezzjoni u jsiru maturi. Fejn jirrizultaw verament ragunijiet ghall-annullament tieghu, l-istess zwieg ghandu jigi annullat, pero' dan ma ghandux ikun sabiex jigu akkomodati l-kapricci ta' dak jew l-iehor. Ghalhekk il-kawzali ghall-annullament ghandha tirrizulta cara u minghajr dubbju."* (Anna Tonna vs Alexander Tonna deciza mill-Qorti tal-Appell fis-6 ta' Novembru, 1991). Dan japplika anke f'kaz ta' ammissjoni izda japplika izjed f'kaz fejn il-konvenut huwa kontumacji u ghaliex hu risaput illi l-kontumacja fl-ordimament guridiku taghna hija kontestazzjoni u mhux ammissjoni.

L-artikoli citati mill-attur jirrigwardjaw;

19 (1) (a) – il-kunsens inkiseb bi vjolenza morali jew biza;

19 (1) (d) – vizzju tal-kunsens ta' xi parti li jkun b'difett serju ta' diskrezzjoni fuq il-hajja mizzewga jew fuq id-drittijiet u dmirijiet essenzjali taghha jew b'anomalija serja psikologika li taghmilha mpossibbli li dik il-parti taqdi l-obbligazzjonijiet essenzjali taz-zwieg;

19 (1) (f) – li l-kunsens ta' xi parti jkun inkiseb b'eskluzzjoni positiva taz-zwieg jew xi element essenzjali tieghu, jew tad-dritt ghall-att taz-zwieg .

19 (1) (h) – li l-konvenut ma kellux fiz-zmien taz-zwieg il-fakoltajiet jew rieda bizzejjed biex johloq kunsens ghaz-zwieg.

Mill-provi mressqa mill-attrici jidher li l-partijiet zzewgu wara li kienu jafu lil xulxin mhux hazin. Jidher pero' li l-effett kien kollu minn naha ta' l-attur ghaliex il-konvenuta ammettiet illi hija zzewget lill-attur ghaliex *thassritu*. Skond il-konvenut hija qatt ma habbitu u infatti meta l-attur ipproprnilha li jibdew jahsbu ghat-tfal hija opponiet u telqet mid-dar sitt xhur biss wara z-zwieg. Hija ammettiet ukoll li l-attur ma jahti xejn ghal dak li gara. Il-Qrati taghna dejjem irritenew li fejn parti ikollha l-intenzjoni li ma jkollhiex tfal miz-zwieg, dan huwa null (Ara l-iktar sentenza dettaljata f'dan is-sens – Anna Galea vs John Walsh (30 ta' Marzu, 1994). Ghalhekk il-Qorti thoss li jesistu r-rekwisiti taht il-Kapitolu 255 biex iz-zwieg jithassar.

Ghal dawn il-mottivi l-Qorti tilqa' t-talba attrici u tiddikjara null iz-zwieg bejn il-kontendenti kontrattat fil-5 ta' Gunju, 2004. L-ispejjes ikunu bla taxxa bejn il-partijiet.

Moqrija.

< Sentenza Finali >

Kopja Informali ta' Sentenza

-----TMIEM-----